

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

Approval

of Components and Systems



Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Apollo Fire Detectors Ltd.
36 Brookside Road
GB-P09 1JR Havant, Hampshire

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brand- schutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAKkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAKkS as certification body for fire protection and security products

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 204033	8	13.05.2019	12.05.2023

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Wärmemelder / Heat detector
ORB-HT-11001-XXX

Verwendung
Use

in automatischen Brandmeldeanlagen
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2503:1996-12
EN 54-5:2000 + A1:2002

Köln, den 13.05.2019

Dr. Reinermann

Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Hesels

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204033 vom/ dated 13.05.2019

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Wärmemelder / Heat Detector	ORB-HT-11001		
Time Saver Meldersockel / Time Saver Detector Base	ORB-MB-00001		
Time Saver LX Meldersockel / Time Saver LX Detector Base	ORB-MB-00002		
Time Saver Diodensockel / Time Saver Diode Base	ORB-DB-00003		
Time Saver Relaissockel / Time Saver Relay Base	ORB-RB-10004		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204033 vom/ dated 13.05.2019

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
BRE Prüfberichte: BRE Test Reports:	TE 210363 TE 211499 TE-P105641-1001 TE 210363SW TE 211499SW	05.01.2004 05.01.2004 31.10.2018 01.05.2003 29.03.2004	
ORB-HT-11001 Dokumentenliste / Document List	Technical File, Issue 4	24.04.2019	1
Produktbeschreibung / Product Description	PP2147, Issue 5	2019	16
Produktbeschreibung / Product Description	PP2147G, Issue 5	2019	16
Typenschild / Label	48200-001APO, Issue 1	11.2018	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	38531-901, Issue 2	03.2009	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	38531-908, Issue 3A	04.2006	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	38531-909, Issue 1	11.2003	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	38531-910, Issue 2	11.2004	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	300-MA-00002, Issue 4	01.2010	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	39800-046, Issue 2	10.2004	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204033 vom/ dated 13.05.2019

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
ORB-HT-11001 (PIC Mikroprozessor) Stromlaufplan / Circuit Diagram	100-HT-00001, Issue 1	11.2003	1
Bestückungsplan + Stückliste / Component Mounting Diagram + Parts List	200-HT-00001, Issue 2	04.2009	1
Zusammenstellung / General Assembly	400-HT-00001, Issue 2	08.2010	1
ORB-HT-11001 (Texas Mikroprozessor) Stromlaufplan / Circuit Diagram	100-HT-00002, Issue 2	02.2006	1
Bestückungsplan + Stückliste / Component Mounting Diagram + Parts List	200-HT-00002, Issue 3	04.2009	1
Zusammenstellung / General Assembly	400-HT-00002, Issue 2	08.2010	1
Meldersockel / Detector Base ORB-MB-00001	Technical File, Issue 2	25.04.2019	1
Dokumentenliste / Document List	39214-208, Issue 2	05.2004	2
Installationanleitung / Installation Instructions	39214-208G, Issue 2	-	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	47000-489, Issue 2	03.2004	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204033 vom/ dated 13.05.2019

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Technische Zeichnung / Technical Drawing	38531-900, Issue 3A	03.2006	2
Zusammenstellung / General Assembly	300-MA-00003, Issue 6	12.2006	1
Zusammenstellung / General Assembly	300-MA-00005, Issue 5A	11.2007	1
ORB-MB-00002			
Dokumentenliste / Document List	Technical File, Issue 1	05.03.2019	1
Installationanleitung / Installation Instructions	39214-208, Issue 2	05.2004	2
Installationanleitung / Installation Instructions	39214-208G, Issue 2	-	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	47000-489, Issue 2	03.2004	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	38531-900, Issue 3A	03.2006	2
Zusammenstellung / General Assembly	300-MA-00006, Issue 4	12.2014	1
ORB-DB-00003			
Dokumentenliste / Document List	Technical File, Issue 1	05.03.2019	1
Installationanleitung / Installation Instructions	39214-208, Issue 2	05.2004	2
Installationanleitung / Installation Instructions	39214-208G, Issue 2	-	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	38531-900, Issue 3A	03.2006	2
Zusammenstellung / General Assembly	300-DB-00004, Issue 4A	12.2014	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204033 vom/ dated 13.05.2019

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
ORB-RB-10004			
Dokumentenliste / Document List	Technical File, Issue 1	05.03.2019	1
Stromlaufplan / Circuit Diagram	100-RB-00007, Issue 2	06.2013	1
Installationanleitung / Installation Instructions	39214-214, Issue 1A	05.2006	1
Installationanleitung / Installation Instructions	39214G-214, Issue 1A	-	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	39821-897, Issue 4	12.2013	1
Typenschild / Label	47100-042, Issue 3	02.2016	1
Bestückungsplan + Stückliste / Component Mounting Diagram + Parts List	200-RB-00005, Issue 4	06.2013	1
Zusammenstellung / General Assembly	300-MA-00005, Issue 5A	11.2007	1
Zusammenstellung / General Assembly	400-RB-00007, Issue 3A	11.2007	1

zur Anerkennungsnummer/ **to Approval No. G 204033** vom/ **dated 13.05.2019**

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Bei dem Melder Typ ORB-HT-11001-XXX der Serie ORBIS handelt es sich um einen nicht adressierbaren Wärmemelder für den Betrieb in automatischen Brandmeldeanlagen.

Der Melder arbeitet nach dem Stromerhöhungsprinzip.

Der Melder kann während der Fertigung mit diversen Optionen, wie z. B. 'Fast test', 'Sens Alert', versehen werden.

Die Option der im Ruhebetrieb blinkenden roten LED ist nicht zulässig.

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

Versorgungsspannung (DC):	8,5 V bis 33 V
Ruhestrom (24 V):	95 μ A
Alarmstrom (24 V):	40 mA
Ansprechklasse:	A1R

XXX ist ein Platzhalter und kann durch den Hersteller vertriebsseitig angepasst werden, solange am Produkt keinerlei meldepflichtiger Änderungen vollzogen werden.

Folgende Abkürzungen sind im Voraus durch den Hersteller belegt und weisen auf ergänzende Zertifizierung anderer Prüfinstitute hin:

SIL	Safety Integrity Level
MAR	Marine Equipment Directive

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204033 vom/ dated 13.05.2019

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Detector type ORB-HT-11001-XXX of Series ORBIS is a non-addressable heat detector for operation in automatic fire detection and fire alarm systems.

The detector operates with current increase.

During production the detector can be provided with several options as e. g. 'fast test' or 'Sens Alert'.

The option of a flashing red LED in quiescent condition is not permitted.

Technical data (manufacturer's specifications):

Supply voltage (DC):	8.5 V to 33 V
Quiescent current (24 V):	95 μ A
Alarm current (24 V):	40 mA
Response class:	A1R

XXX is a placeholder and can be adapted by the manufacturer on the sales side as long as no reportable changes are made to the product.

The following suffixes are documented in advance by the manufacturer and indicate additional certification by other testing institutes:

SIL	Safety Integrity Level
MAR	Marine Equipment Directive